

Kappróðurin á Ólavsøku

5-mannafor (gentur) 1000. m

1. Skurin, Gøtu
2. Fipan Fagra, Klakksvík
3. Silið, Tórshavn
4. Firvaldur, Tvøroyri
5. Erla Kongsdóttir, Fuglafj.
6. Fiskurin, Vági

Ferðasteyp givið hevur Pf. Tórshavnar Skipasmiðja í 1950:

Vinnari í

- 1956 Silið, Tórshavn
- 1957 Fipan Fagra, Klakksvík
- 1958 Beinta, Miðvágur
- 1959 Havfrugvin, Vestmanna
- 1961 Fipan Fagra, Klakksvík
- 1962 Skurin, Gøtu
- 1963 Silið, Tórshavn
- 1964

6-mannafor 1500 m.

1. Smiril, Vágur
2. Greivin, Signabø
3. Falkurin, Hósvík

Plata verður givin vinnaranum.

4-mannafor (dreingir) 1000 m.

1. Blikur, Kvivík
2. Grani, Skála
3. Heykur, Tórshavn

Ferðasteyp givið hevur Havnar Róðrarfelag.

5-mannafor (dreingir) 1000 m.

1. Erla Kongsdóttir, Fuglafjørður
2. Firvaldur, Tvøroyri
3. Havfrugvin, Vestmanna
4. Ternan, manning úr Gøtu
5. Fipan Fagra, Klakksvík
6. Snopprikur, manning úr Hvan-nasundi.
7. Beinta, Miðvágur
8. Tjaldur, N. S. I.
9. Silið, Tórshavn
10. Fiskurin, Vági
11. Ørmin, Sandavágur
12. Broddur, Sunbæ

Ferðasteyp givið hevur Føroya Banki.

8-mannafor 1500 m.

1. Strandingur, Strendur
2. Sörvingur, manning úr Árna-firði
3. Sandavágsbáturin, manning úr Norðdepli
4. Ørvur, Tórshavn
5. Nevið Reyða, Klakksvík
6. Skúgvur, Sandavági
7. Stangabátur, Klakksvík
8. Tjaldur, Tvøroyri
9. Miðvingur, Miðvágur
10. Toftabáturin, Toftur
11. Eiðisbáturin, manning úr Syðra-dali og Norðadali
12. Sölmundur, manning av Skála

Ferðasteyp givið hevur Tryggingar-sambandið Føroyar 1960.

Vinnari í

- 1960 Skúgvurin
- 1961 Skúgvurin
- 1962 Ørvur
- 1963 Sölmundur
- 1964

10-mannafor 2000 m.

1. Eysturoyingur, N. S. I.
2. Klakksvikingur, Klakksvík
3. Studenturin, Tórshavn
4. Suðuroyingur, Tvøroyri
5. Vagbingur, Vágur
6. Vestmenningur, Vestmanna
7. Sunbingur, Sunbæ
8. Havnarbáturin, Tórshavn

Ferðasteyp givið hevur Pf. Sjóvinnu bankin í 1949.

Vinnari í

- 1956 Studenturin
- 1957 Sunbingur
- 1958 Sunbingur
- 1959 Vestmenningur
- 1960 Sunbingur
- 1961 Havnarbáturin
- 1962 Suðuroyingur
- 1963 Suðuroyingur
- 1964

Ferðasteyp givið hevur Jónkøbing Motorfabrik A/B, Sveriki 1963

Vinnari í

- 1963 Suðuroyingur
- 1964

Fyri at kunna ognast ferðasteyp-ini skulu tey vinnast 3 ferðir á rað ella fyrst 5 ferðir.

Bátur nr. 1 liggur eystast.



Um útlánsrentur og innlánsrentur

Útlán:

Um tygum skulu keypa eina vøru, so fara tygum helst ikki bert inn í ta fyrstu krambúðina og keypa hana, um tygum hava varhugan av, at hon er væl biligari í eini aðrari.

Ætla tygum at taka upp eitt lán, er tað heldur ikki nóg mikið bert at kanna hvussu stórt lán, ið ein kann fáa; tí her kann eisini vera talan um mun í prísinum.

Hvat kostar lánið?

Tað er jú munur á at gjalda 7% um árið og t.d. 9% um árið. Fyri eitt lán í sethúsum, 15.000 kr. til støddar, sum verður goldið aftur eftir 10 árum, gevur ein tilíkur rentumunur upp á 2% p. a. 1.600 krónur í sparnaði, tá ið ein velur ta biligari rentuna. Er upphæddin størri og avdráttartiðin longri verður munurin upp aftur størri.

Innlán:

Rentan av innlánnum er nú:

Kekk-konto 2 % pro anno

Bankabók 4 % - -

Innlán v. 3 mánaða upps. 4 1/2 % - -

Fyri størri upphæddir kann seravtala verða gjørd um hægri renting við longri uppsagn.

Við serliga langari uppsagnarfrest kann m. a. uppsparing verða gjørd til sethúsabygging, og tað vil altíð vera ein fyrimunur, at tilíkur uppsparing er framd, tá støða skal verða tikin til játtan av veðskuldalánnum í sethúsum.

FØROYA BANKI

Skrivstovunæmingur

við real- ella preliminarprógv fæð pláss á landsskrivstovuni frá 1. ella 15. august.

SKRIVSTOVUSTJÓRIN

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

Skipafelagið Føroyar

TELEFON 1225

Tórshavn

Sjómannsútgerð

GUMMISTYVLAR, 1/2 langir og styttri, Tretorn og onnur sløg.

PLASTIK-SJÓKLÆÐIR dansar, troyggjur, anorakkar buksur, sydvestar, svintur

UNDIRKLÆÐIR, VOTTIR, HOSUR, TROYGGJUR PLASTIKHANDSKAR, GUMMIHANDSKAR, TOYHANDSKAR

TEPPIR, MADRASSIR

DOLKAR, FELLUKNIVAR og aðrir KNIVAR

TUBBAK, SIGARETTIR, TENDRARAR

OG ANNARS ØLL VANLIG UTGERÐ

C. C. JOHANSEN tlf. 1530.

Lýsið í SOSIALINUM

Minnist til listasøluframsýning MFS

í ovaru fimleikarhøll kommunuskólans.
Minerva-efitirprent av mætastu europeisku listarmonnum (Picasso, van Gogh, Gauguin o. ø.
Opnið allar dagar til 2/8 — kl. 15.00—19.00.

Tryggingarsambandið FØROYAR

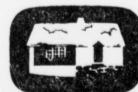
Føroya Krigsstrygging	Tlf. 1090
Føroya Sjóvátrygging	- 1090
Føroya Brumatrygging	- 1098
Føroya Vanlukkutrygging	- 1466

Vit tryggja:

Bátar, skip, vøru, hús, innbúgv, akfør o. a.

Føroyingar eiga at tryggja í landsins egnu trygging.

Haldið SOSIALIN



Tey, ið ætla sær at byggja hús, hava nú møguleika fyri at fáa lán við betri treytum, enn tað higat til hevur verið gjørligt at fingið aðrastaðni.

PARTAFELAGID

HÚSALÁN

letur lán móti 2. veðrætti í nýggjum sethúsum.

Avdráttartiðin er: 15 ár

Rentan er: 6 1/2% p. a.

Í Havn og á størri bygdam verður vanlig, í samband við sparikassalán, latið upp til 60% av eini rimligari virðismeting.